

Кому въ къщѣ-тѣ? }  
 У кого? }  
 У кого искате да идете?  
 Не рачѣ да идѣ у никого.  
 У кого е братъ ви?  
 У насъ е.  
 У дома ли е?  
 У дома ли си е?  
 Не е у дома.  
 Не е у дома си.  
 Сте ли?  
 Уморенъ, утруденъ.  
 Умуренъ ли сте?  
 Уморенъ съмъ.  
 Не съмъ уморенъ.  
 Е ли?  
 Е.  
 Смы.  
 Сж.

Chez qui?  
 Chez qui voulez-vous aller?  
 Je ne veux aller chez personne.  
 Chez qui est votre frère?  
 Il est chez nous.  
 Est-il à la maison?  
 Est-il chez lui? (\*).  
 Il n'est pas à la maison.  
 Il n'est pas chez lui.  
 Êtes-vous?  
 Fatigué.  
 Êtes-vous fatigué?  
 Je suis fatigué.  
 Je ne suis pas fatigué.  
 Est-il?  
 Il est.  
 Nous sommes.  
 Ils sont.

### Питъ.

Гдѣ? дѣка? кждѣ?  
 Какво искате да направите?  
 Какво иска да направи братъ ви?  
 У дома ли е баща ви?  
 Какво искате да купятъ Нѣмци-тѣ?  
 Искате да купятъ нѣчто добро.  
 Не щѣтъ да купятъ ничто.  
 Искате ли да купятъ книгъ?  
 Искате да купятъ едни.  
 Искате ли да пиете нѣчто.  
 Не рачѣ да пия ничто.

### Boire. 4.

Où?  
 Que voulez-vous faire?  
 Votre frère que veut-il faire?  
 Votre père est-il à la maison?  
 Les Allemands que veulent-ils acheter?  
 Ils veulent acheter quelque-chose de bon.  
 Ils ne veulent rien acheter.  
 Veulent-ils acheter un livre?  
 Ils veulent en acheter un.  
 Voulez-vous boire quelque chose?  
 Je ne veux rien boire.

### Упражнение 43-о.

Искате ли да работите? — Искамъ да работѣ, нѣ съмъ уморенъ. — Искате ли да счюпите чаши-ты ми? — Не щѣ да ги счюпѣ. — Искате ли да потръсите сынъ ми (потръсвате ли сынъ ми)? — Потръсвамъ го. — Какво искате да сберете? — Искамъ да сберѣ (да земѣ отъ земѣ-тѣ) онѣхъ скудѣ и онѣхъ Франгѣ. — Тѣхъ ли солдѣхъ искате да сберете или онѣхъ?

\*) Отъ горни-ты примѣры става явно, че кога-то ся опрѣдѣлява отъ при-  
 тязително-то мѣстоименіе, чия е къща-та, употрѣбавася прѣдлогъ-тѣ chez съ ли-  
 чно-то мѣстоимѣніе, като: chez moi, chez nous, и пр. а кога-то ся неопрѣдѣля-  
 ва, тогава ся употрѣбыва дател. надежъ на maison, като: à la maison.